

Avis public de la révision de la liste électorale municipale

Municipalité

Saint-Armand

Scrutin du

2019 08 11

année mois jour

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Martine Loiseau, président d'élection, que :

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 2019 07 12,
année mois jour

Elle fera maintenant l'objet d'une révision.

2. Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale municipale sont les suivantes :

toute personne qui est majeure le jour du scrutin et, le

2019 06 25 *
année mois jour

- est de citoyenneté canadienne;
- n'est pas en curatelle;
- n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;

et

- est soit :
 - domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins 6 mois, au Québec;
 - depuis au moins 12 mois, soit :
 - **propriétaire unique d'un immeuble** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;
 - **occupante unique d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le territoire de la municipalité, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;
- NOTE : Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.
- **copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont

électeurs de la municipalité le

2019 06 25 *
année mois jour

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.

4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit suivant :

414, chemin Luke, Saint-Armand, J0J 1T0

Adresse

Jours pour présenter des demandes

Dates :	Heures :
<u>24 juillet 2019</u>	De <u>14 h 30</u> À <u>17 h 30</u>
<u>25 juillet 2019</u>	De <u>19 h</u> À <u>22 h</u>
	De _____ À _____

Signature

Donné à Saint-Armand, le

2019 07 15
année mois jour


Président d'élection

SM-15 (09-06) 

Loi sur les élections et les référendums
dans les municipalités, articles 47, 54, 125 et 133

* Le 1^{er} septembre de l'année de l'élection générale ou dans le cas d'une élection partielle, le jour de la publication de l'avis d'élection.

Public notice of the revision of the municipal list of electors

Municipality
Saint-Armand

Poll of
2019 08 11
year month day

PUBLIC NOTICE is hereby given by Martine Loiselle, returning officer, that:

1. The municipal list of electors has been filed at the office of the municipality on 2019 07 12,
year month day

It will now be revised.

2. The requirements to be an elector and to be entitled to be entered on the municipal list of electors are as follows:

any person who is of legal age on polling day and, on 2019 06 25*,
year month day

- is a Canadian citizen;
- is not under curatorship;
- has not been convicted of an offence that constitutes a corrupt electoral practice;

and

- has either been:
 - domiciled in the territory of the municipality, and for at least 6 months, in Québec;
 - for at least 12 months, either:
 - **sole owner of an immovable** in the territory of the municipality provided that he is not domiciled in the territory of the municipality and has submitted to the municipality an application for entry on the municipal list of electors;
 - **sole occupant of a business establishment** in the territory of the municipality provided that he is not the owner of an immovable elsewhere in the territory of the municipality, is not domiciled in the territory of the municipality and has submitted to the municipality an application for entry on the municipal list of electors;

NOTE: the sole owner of several immovables or the sole occupant of several business establishments must register at the address of the immovable or the business establishment having the greatest property or rental value.

- **undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment** in the territory of the municipality provided that he has been designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants

who are electors of the municipality on 2019 06 25*,
year month day

A person who already is entitled to be entered on the list of electors in his capacity as a domiciled person, owner of an immovable or occupant of a business establishment cannot be designated co-owner. A person who already is entitled to be entered on the list of electors in his capacity as a domiciled person, sole owner of an immovable, sole occupant of a business establishment or designated co-owner of an immovable cannot be designated co-occupant.

3. In the case of an application for entry concerning a person domiciled in the territory of the municipality, the applicant must indicate the former address of the domicile of the person whose entry is requested and must present two documents, one of which indicates the name and birth date, and the other the name and address of the domicile of the person whose entry is requested.

4. The list of electors may be consulted and the applications for entry (domiciled electors only), striking or correction must be submitted to the board of revisors at the following location:

414, chemin Luke, Saint-Armand

Address

Days for submitting applications		
Dates :	Times :	
July 24, 2019	From 2:30 p.m.	To 5:30 p.m.
July 25, 2019	From 7:00 p.m.	To 10:00 p.m.
	From _____	To _____

Signature

Issued at Saint-Armand, on

2019 07 15
year month day


Returning officer

* September 1st of the year of the general election or in the case of a by-election, the day of the publication of the notice of election.